

Turuntien alitse johtavan tunnelin sijoituksesta todennäköisesti erotettava erilliseksi kysymykseksi, koska kaupungin tarkoituksena oli lähitulevaisuudessa vahvistaa mainitun kadun lopullinen suuntaus.

Purkausraiteen rakentamiseksi Vaihdekadulle Länsisatamaan Jätkäsaaren eteläpuolelle polttopuiden varastopaikoiksi järjestettävää täyttöaluetta varten kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 40,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Edellä mainituista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin ²⁾ 22,000 mk Sörnäisten rantatien rautatieraitteen pidentämistä varten rakennustoimiston putkivalimon kohdalla.

Arabian raiteen ja Verkkoosaaren välisille alueille päätettiin ³⁾ rakentaa 300 m:n pituinen pistoraide ilman sivuraidetta. Tarkoitukseen myönnettiin rakennustoimiston käytettäväksi 200,000 mk edellä mainituista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Sen jälkeen kun asiasta oli tehty eräitä esityksiä, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, ettei kaupungin taholta toistaiseksi ryhdytä toimenpiteisiin lisäalueen saamiseksi Herttoniemen radan ratapihaa varten, mutta että Viikin ja Malmgårdin tilain hoitokunnan huomio oli kiinnitettävä mahdolliseen tulevaan ratapihatarpeeseen, niin ettei rakennustoiminta Viikin alueella estäisi sen tyydyttämistä.

Vesialueen rauhoittaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että sen maaliskuun 2 p:nä 1934 tekemä päätös Kyläsaaren ja Kivinokan välisen rajaviivan pohjoispuolella olevan Vanhankaupunginlahden vesialueen rauhoittamisesta kaikelta kalastukselta väliaikaisesti lakkautettaisiin olemassa voimassa kertomusvuoden loppuun ja että kalastus näin ollen asianomaisella luvalla sallittaisiin mainitulla alueella kertomusvuoden aikana.

Rautaromun myynti. Kaupunginhallitus suostui ⁶⁾ yleisten töiden lautakunnan esitykseen rakennustoimiston satamarakennusosaston telakalla Länsisatamassa olevan rautaromun myymisestä Industria oy:lle.

Sotavahinkovakuutus. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että satamalaiturit, -sillat ja -raiteet jätetään vakuuttamatta sotavahingon varalta sekä että satamalaitteista ainoastaan nosturit ja tulli- ja satamarakennukset vakuutetaan. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että satamien ulkopuolella olevista silloista ainakin Lauttasaaren silta oli vakuutettava sekä että sen yleisjaoston tuli harkita muun omaisuuden mahdollista vakuuttamista.

Maan jälleenrakentamisesta aiheutuvat toimenpiteet. Satamalautakunnan valmisteltavaksi päätettiin ⁸⁾ jättää kysymys tarpeellisiin toimenpiteisiin ryhtymisestä entistä suuremman vientiliikenteen tarpeiden tyydyttämiseksi kaupungin satamissa.

14. Teknillisiä laitoksia koskevat asiat

Eräiden töiden aloittamiseen myönnetty lupa. Kaupunginhallitus suostui ⁹⁾ teknillisten laitosten hallituksen anomukseen saada aloittaa eräitä töitä, joita varten kertomusvuoden talousarvioon oli merkitty määrärahat.

¹⁾ Khs 13 p. kesäk. 1,077 §. — ²⁾ S:n 28 p. marrask. 2,289 §. — ³⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,250 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. toukok. 751 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. kesäk. 978 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. elok. 1,529 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. helmik. 114 §. — ⁸⁾ S:n 21 p. maalisk. 396 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. toukok. 765 §, 13 p. kesäk. 1,074 §, 20 p. kesäk. 1,128 §, 8 p. elok. 1,429 §, 6 p. syysk. 1,612 § ja 17 p. lokak. 1,926 §.

Vesijohtolaitos

Maanpuolustustarkoituksessa tehty ylityö. Asiasta tehdyn anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa vesijohtolaitokselle, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että vesijohtolaitoksen työpajan ja katujohto-osaston viranhaltijat ja työntekijät toistaiseksi tekivät yhden tunnin ylimääräistä työtä viitenä päivänä viikossa lahjoittaakseen heille tulevan palkan armeijan tarpeisiin käytettäväksi edellyttäen, että ylityöpalkka laskettiin normaalityötaksan mukaisesti. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kuukausipalkkaa nauttivien ylityöpalkka oli laskettava jakamalla kuukausipalkka 200:lla.

Lisämäärärahat ja määrärahaain ylitys. V:n 1939 käyttövaroistaan tilapäisen työvoiman sääntöpalkkaiseksi siirtämisen aiheuttamiin palkankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 54,955 mk:n suuruisen lisäyksen vesijohtolaitoksen kassa- ja tiliviraston määrärahaan Palkat.

V:n 1939 talousarvion pääluokan Teknilliset laitokset lukuun Vesijohtolaitos sisältyvien käyttövarainsa ylityksenä kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 121,000 mk sotatilanteesta johtuvia vesijohtolaitoksen ylimääräisiä menoja varten päättään aikanaan tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen tämän toimenpiteensä hyväksymisestä.

Käsikassan määrän korottaminen. Vanhankaupungin vesijohtolaitoksen käsikassan määrä päätettiin ³⁾ korottaa 700 mk:sta 2,000 mk:aan.

Kassavajausten korvaaminen. Vapauttaen vesijohtolaitoksen toimistoapulaisen B. Fyrqvistin korvaamasta tämän hoitaessa laitoksen kassaa kertomusvuoden kesäkuun 21 p:nä syntynyttä 1,000 mk:n vajausta kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että mainittu määrä suoritetaan lukuun Vesijohtolaitos sisältyvistä teknillisten laitosten hallituksen käyttövaroista.

Vapauttaen vesijohtolaitoksen toimistoapulaisen B. Miiron ja työmestarin J. Blomqvistin, jotka jo olivat korvanneet kaupungille $\frac{1}{3}$ eli 448 mk niiden kahden työntekijän tilipussin sisällöstä, jotka tuntemattomalla tavalla joutuivat kadoksiin heidän joulukuun 4 p:nä 1939 maksaessaan viikkotiliä vesijohtolaitoksen työpajassa, korvaamasta loppuerää eli 896:70 mk, kaupunginhallitus oikeutti ⁵⁾ teknillisten laitosten hallituksen suorittamaan viimeksi mainitun määrän lukuun Vesijohtolaitos sisältyvistä jälkimmäisen hallituksen käyttövaroista.

Toimistohuoneiston laajentaminen. Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ⁶⁾ laajentamaan vesijohtolaitoksen toimistohuoneistoa liittämällä siihen kaksi sen länsipäässä olevaa, sähkölaitoksen päivystäjän käytöstä kesäkuun 1 p:nä vapautunutta huonetta.

Puu- ja puuhiilikaasuttimien hankkiminen. Vesijohtolaitos oikeutettiin ⁷⁾ uusien työkoneiden ostoon tai työkalujen ja kaluston hankintaan varattuja määrärahoja käyttäen hankkimaan puu- tai puuhiilikaasuttimet yhteen henkilöautoonsa, kuorma-autoonsa ja pakettiautoonsa.

Kuorma-auton myynti. Vesijohtolaitos oikeutettiin ⁸⁾ 5,600 mk:n hinnasta myymään Oy. Vulcan ab:lle laitoksen hallinnassa ollut mutta kelvottomana käytöstä poistettu Ford-merkinen kuorma-auto.

¹⁾ Khs 9 p. helmik. 137 §. — ²⁾ S:n 29 p. maalisk. 450 §. — ³⁾ S:n 7 p. marrask. 2,082 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. lokak. 1,811 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. lokak. 1,812 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1,130 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. syysk. 1,654 §. — ⁸⁾ Khs jsto 10 p. lokak. 4,234 §.

Pohjavesitutkimusten suorittaminen. V:n 1939 yleisistä käyttövaroitetaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ vesijohtolaitokselle 1,185: 35 mk:n korvauksen sen Nikkilän sairaalassa suorittamista pohjavesitutkimuksista.

Oy. Yleinen insinööritoimisto nimisen yhtiön 17,719 mk:n suuruisen laskun pohjavesitutkimusten suorittamisesta kaupunginhallitus hyväksyi ²⁾ maksettavaksi käyttövaroitustaan väestönsuojelua varten. Samalla kaupunginhallitus päätti peruuttaa aikaisemman päätöksensä ³⁾ 20,000 mk:n määrärahan myöntämisestä yleisistä käyttövaroitustaan vesisäiliöiden tai vesikaivojen rakentamista koskevaa kysymystä valmistelemaan asettamalleen komitealle.

Kesävesijohdon vetäminen Hesperian pesäpallokentälle. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroitustaan kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 42,000 mk kesävesijohdon vetämiseen Hesperian pesäpallokentälle.

Vesijohdon vetäminen Kivinokan kansanpuistoon. Vesijohtolaitos oikeutettiin ⁵⁾ tekemään tarpeellinen putkitilaus Kivinokan kansanpuistoon suunniteltua vesijohtoa varten.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että oli ryhdyttävä vetämään vesijohtoa Kivinokan kansanpuistoon, sekä kehoittaa kiinteistölautakuntaa harkitsemaan, eikö tämän johdosta olisi syytä korottaa kyseisen kansanpuiston telttapaiikkain vuokria 10 mk paikkaa kohden.

Vesipostin rakentaminen Niittypuistoon. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ myöntyä yleisten töiden lautakunnan esitykseen pääluokan Kiinteistöt lukuun Urheilu- ja pallokentät merkittyn Urheilu- ja leikkikentät, vesiposteja nimeen korjaus- ja kunnossapitomäärärahaan vesipostin rakentamista varten korttelissa n:o 506 olevalle lasten urheilukentälle sisältyvän erän käyttämisestä vesipostin rakentamiseen Niittypuistossa olevalle kentälle.

Herttoniemen vedenhankinta. Vesijohtolaitoksen laadittua kaupunginhallituksen kehoituksesta muistion Herttoniemen vedenhankinnan laajentamismahdollisuuksista, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ panna asian toistaiseksi pöydälle mutta kuitenkin kehoittaa teknillisten laitosten hallitusta ja vesijohtolaitosta hankkimaan varastoon tarkoitukseen tarvittavat vesijohtoputket.

Vesijohtoliike Onninen oy:n vesi- ja viemärijohtotyöt. Munkkiniemen korttelin n:o 228 tontit n:ot 4 ja 6 omistava Vesijohtoliike Onninen oy. oikeutettiin ⁹⁾ kustantamaan vesi- ja viemärijohtojen jatkamista saman korttelin tontilta n:o 2 mainituille tonteille koskevat työt siten, että vesijohtolaitos ja rakennustoimisto suorittivat johtojen hankkimisen ja asentamisen yhtiön kustannuksella ja että yhtiö itse omalla kustannuksellaan suoritti tarpeelliset louhimis-, kaivaus- ja täyttämistyöt ja hankki täyteaineet, sekä ehdoin, että johdot jäivät kaupungin omaisuudeksi.

K a a s u l a i t o s

Viranhaltijat. Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ¹⁰⁾ heti julistamaan haettavaksi kaasulaitoksen toimitusjohtajanvirka.

¹⁾ Khn jsto 19 p. tammik. 3,201 §. — ²⁾ Khs 23 p. helmik. 199 §. — ³⁾ Ks. myös tämän kert. s. 114 ja 134. — ⁴⁾ Khs 24 p. lokak. 1,998 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. huhtik. 724 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. toukok. 761 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,342 §. — ⁸⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,230 §. — ⁹⁾ S:n 1 p. elok. 1,378 §. — ¹⁰⁾ S:n 11 p. tammik. 39 §.

Keuhkotuberkuloosia sairastavalle portinvartija M. A. Saarenmaalle, joka täten tuli nauttimaan sairauslomaetuja vuotta pidemmältä ajalta, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ sallia maksaa virkasäännön mukaisen palkan hänen kertomusvuoden alusta toukokuun 6 p:ään kestävän sairauslomansa ajalta sekä sen lisäksi sääntömääräisen vuosiloman.

Kirjanpitäjä F. Carlström oikeutettiin ²⁾ hoitamaan sivutointa v:n 1941 loppuun.

Eräiden tuhoutuneiden työkalujen korvaaminen. Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ³⁾ korvaamaan työkaluviilari Y. I. Vuoriselle hänen kaasulaitoksen ilmapommituksessa tuhoutuneiden työkalujen arvon, 290 mk, kaasulaitoksen määrärahasta Korjaukset ja muut kustannukset.

Määrärahan ylittäminen. Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ⁴⁾ ylittämään seuraavia kaasulaitoksen v:n 1939 määrärahoja alla mainitun verran: kaasulaitoksen hallintomäärärahaa Tarverahat 53,481:95 mk, kassa- ja tiliviraston määrärahaa Huoneistomenot 2,874:20 mk sekä yhteisiin sekalaismenoihin sisältyviä määrärahoja Työntekijäin erinäiset edut 74,875:25 mk ja Korot konttokuranttilistä kaupunginkassassa 452,245:30 mk.

Viipurin kaupungin kaasulaitoksen tilinpäätöksen suorittaminen kaasulaitoksen konttorissa. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ suostua siihen, että Viipurin kaupungin kaasulaitos suoritti v:n 1939 tilinpäätöksensä Helsingin kaupungin kaasulaitoksen konttorissa.

Mittarinvuokran maksamisessa myönnettävät helpotukset. Kaasulaitos oikeutettiin ⁶⁾ toistaiseksi oman harkintansa mukaan määrätyissä, sotatilanteesta johtuvissa tapauksissa vapauttamaan kuluttaja sääntömääräisestä mittarinvuokran maksuvelvollisuudesta tai myöntämään kuluttajalle helpotuksia tämän velvollisuuden täyttämisessä.

Ilmapommitusten aiheuttamat vahingot. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että kaupunki itse ottaa kärsiäkseen kaikki ilmapommitusten kaasumittareille aiheuttamat vahingot.

Bensoolituotanto. Merkittiin ⁸⁾ tiedoksi teknillisen johtajan selostus kaasulaitoksen bensoolituotannosta.

Kivihiili kaasun myynti valtionrautateille. Myöntyen kaasulaitoksen esitykseen Helsingin kaupungin kaasujohdosta erityistä puristuspuippua käyttäen ja rakennettavan yhdysjohdon välityksellä saatavan kivihiili kaasun myymisestä valtionrautateille kaupunginhallitus osoitti ⁹⁾ kaasulaitoksen lukuun sisältyvistä käyttövaroistaan 37,400 mk tarpeellisen johdon vetämiseen Porvoon- ja Aleksis Kiven kadun väliseen Kotkankadun osaan.

Koksin myynti. Kaupunginhallituksella ei ollut ¹⁰⁾ mitään muistuttamista teknillisten laitosten hallituksen puheenjohtajan toimenpidettä vastaan korottaa kaasulaitoksen myytävän koksin hinta maaliskuun 18 p:stä lukien 1,200 mk:aan tonnilta.

Kaupunginhallituksen esitettyä ¹¹⁾ kansanhuoltoministeriölle, että se jälleen saisi ryhtyä toimittamaan koksia asiakkailleen kaupungissa ja sen lähiympäristössä, ministeriö lokakuun 18 p:nä suostui esitykseen ehdoin, että

¹⁾ Khs 28 p. marrask. 2,271 §. — ²⁾ S:n 9 p. toukok. 767 §. — ³⁾ S:n 28 p. marrask. 2,292 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. maalisk. 337 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. maalisk. 324 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. maalisk. 336 § ja 4 p. heinäk. 1,233 §; ks. myös tämän kert. s. 244. — ⁷⁾ Khs 8 p. maalisk. 335 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. kesäk. 987 §. — ⁹⁾ S:n 29 p. elok. 1,568 §. — ¹⁰⁾ S:n 21 p. maalisk. 418 §. — ¹¹⁾ S:n 3 p. lokak. 1,815 §.

toimitukseen osallistuiivat kaikki kaupungin hiililiikkeet, jolloin koxsin kuluttajille toimitettiin n. 5 % niiden normaalikulutuksesta ja ministeriö antoi kaikille asianomaisille tarkemmat ohjeet ja määräykset asiassa ¹⁾.

Hiilivaraston jättäminen vakuuttamatta. Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että kaasulaitoksen hiilivarastoa ei vakuuteta.

Halkojen hankinta. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ hyväksyä kaasulaitoksen ehdotuksen, jonka mukaan halkojen toimitus kaasulaitokselle ja niiden jatkuva varaaminen sen tarpeiksi toistaiseksi keskeytetään.

Metaanikaasumittarin sijoittaminen Pohj. Hesperian- ja Runeberginkadun kulmaukseen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ suostua kaasulaitoksen anomukseen metaanikaasumittarin sijoittamisesta Pohj. Hesperian- ja Runeberginkadun kulmaukseen.

Katuvalaistus. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että kaasukatuvalaistusta oli lisättävä niin, että se aluksi käsittäisi 1,405 lamppua kuten syysmarraskuussa 1939 ja myöhemmin, vuoden koko hiilimäärän tultua rahdaksi, rauhanaikaisen normaalimäärän.

Kaasujohdon vetäminen Koskelantiehen. Kaasulaitoksen lukuun sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ kaasulaitokselle 26,000 mk kaasujohdon vetämiseen Turson- ja Ilmattarentien väliseen Koskelantien osaan oikeuttaen kaasulaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvussa Kaasulaitos pääputkiverkon laajentamista ja uusimista varten varattuja varoja kaasujohdon asentamiseen Mäkelänkadun ja Tursontien väliseen Koskelantien osaan.

S ä h k ö l a i t o s

Viranhaltijat. Sähkölaitoksen kassa- ja tiliviraston ensimmäiselle kirjantähtäjälle K. T. Björkmanille myönnettiin ⁷⁾ 7,998: 75 mk:n suuruinen korvaus viraston kamreerinviran hoitamisesta syyskuun 12 p:n ja marraskuun 30 p:n välisenä aikana ehdoin, että hän luopui kaikista myöhemmistä korvausvaatimuksista. Mainittu määrä oli suoritettava kassa- ja tiliviraston v:n 1939 palkkamäärärahan säästöstä.

Toimistoapulainen E. Simolinna oikeutettiin ⁸⁾ nostamaan ikäkorotuksensa lokakuun 7 p:stä 19 p:ään kestävän virkavapautensa ajalta, jolloin hän lääkintälöittä harjoitteli sotasairaalassa.

Ensimmäinen johtomestari A. F. Johansson oikeutettiin ⁹⁾ säädetyn eroamisiansa saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa huhtikuun 27 p:ään 1941.

Propagandainsinööri S. Schalin oikeutettiin ¹⁰⁾ hoitamaan sivutointa v:n 1941 loppuun.

Jakeluinsinööri R. Lindbohm oikeutettiin ¹¹⁾ asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1941 loppuun.

Käyttöinsinööri J. Larhon suoritettava luontoisetukorvaus ¹²⁾ vahvistettiin.

Korjausrajassa tapahtunut varkaus. Teknillisten laitosten hallituksen tehtyä ilmoituksen toimenpiteistään sen varkausrikoksen johdosta, johon

¹⁾ Khs 24 p. lokak. 1,995 §. — ²⁾ Khn jsto 10 p. tammik. 3,088 §. — ³⁾ Khs 4 p. heinäk. 1,235 §. — ⁴⁾ S:n 14 p. marrask. 2,177 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,291 §. —

⁶⁾ S:n 14 p. marrask. 2,185 §. — ⁷⁾ Khn jsto 31 p. tammik. 3,335 §. — ⁸⁾ Khs 17 p. lokak. 1,925 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. maalisk. 340 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. toukok. 766 §. —

¹¹⁾ Khn jsto 26 p. syysk. 4,179 §. — ¹²⁾ S:n 3 p. tammik. 3,022 §.

sähkölaitoksen korjauspajan työntekijät P. Minkkinen ja L. Saari olivat tehneet itsensä syypäiksi, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ antaa enempien toimenpiteiden asiassa raueta.

Määrärahan ylittäminen. Sähkölaitoksen v:n 1939 talojohtotyömäärärahaa päätettiin ²⁾ sallia ylittää 46,432: 30 mk.

Puu- ja puuhiilikaasuttimien hankkiminen. Sähkölaitos oikeutettiin ³⁾ uusien työkoneiden ostoon tai työkalujen ja kaluston hankintaan varattuja määrärahoja käyttäen hankkimaan puu- tai puuhiilikaasuttimet yhteen henkilöautoonsa, kuorma-autoonsa ja pakettiautoonsa.

Mittarinvuokran maksamisessa myönnettävät helpotukset. Sähkölaitos oikeutettiin ⁴⁾ toistaiseksi oman harkintansa mukaan määräytyissä sotalanteesta johtuvissa tapauksissa vapauttamaan kuluttaja sääntömääräisestä mittarinvuokran maksuvelvollisuudesta tai myöntämään kuluttajalle helpotuksia tämän velvollisuuden täyttämiseksi.

Ilmapommitusten aiheuttamat vahingot. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että kaupunki itse ottaa kärsiäkseen kaikki ilmapommitusten sähkömittareille aiheuttamat vahingot.

Kivihiiilen myynti. Sähkölaitos oikeutettiin ⁶⁾ myymään Nikkilän sairaalalle 1,000 tonnia kivihiihtä.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ vapauttaa sähkölaitoksen hankkimasta kivihiihtä muille kaupungin laitoksille, vesijohtolaitosta lukuunottamatta, sekä kehoittaa asianomaisia muita laitoksia itse ryhtymään toimenpiteisiin kivihiiilen ostamiseksi, ollen niiden tällöin tarvittaessa pyydettävä sähkölaitokselta neuvoja ja ohjeita asiassa. Varsinkin niiden laitosten olisi koettava välttää puulämmitykseen siirtymistä, joiden lämmityslaitosten muutuskustannukset nousisivat huomattavan korkeiksi.

Sähkölaitoksen siirtyminen puulämmitykseen. Sähkölaitos oikeutettiin ⁸⁾ tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos sisältyvästä määrärahasta Koneisto käyttämään enintään 200,000 mk sen puulämmitykseen siirtymisestä aiheutuvien valmistelutöiden kustannusten peittämiseen.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ eräitä sähkölaitoksen puulämmitykseen siirtymisestä aiheutuvia kustannuksia varten merkitä v:n 1941 talousarvioehdotukseen 4,700,000 mk:n määrärahan sekä oikeuttaa teknillisten laitosten hallituksen käyttämään sen jo kertomusvuonna, minkä toimenpiteen hyväksymisestä aikanaan oli tehtävä esitys kaupunginvaltuustolle. Kiinteistötoimiston talo-osaston päällikköä päätettiin kehoittaa polttopuun-ostoiinsaansaan huomioimaan myöskin sähkölaitoksen tarve.

Turbogeneraattorin varakäyttö. Merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi, että Sörnäisten voima-aseman turbogeneraattorin varakäyttö höyryhiiilen saantivaikeuksien ja hinnan korkeuden vuoksi toistaiseksi oli lopetettu.

Sähköenergian kulutuksen supistaminen. Ottaen huomioon sähköenergian saantivaikeudet kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ sallia teknillisten laitosten hallituksen panna täytäntöön sähköliitännän rajoitusta koskevan päätöksensä, mikäli se koski sähkölaitoksen esitystä saada valtuudet soveltaa voimassa

¹⁾ Khs 17 p. lokak. 1,924 §. — ²⁾ S:n 8 p. maalisk. 337 §. — ³⁾ S:n 12 p. syysk. 1,654 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. maalisk. 336 § ja 4 p. heinäk. 1,233 §; ks. myös tämän kert. s. 242. — ⁵⁾ Khs 8 p. maalisk. 335 §. — ⁶⁾ Khn jsto 10 p. tammik. 3,096 §. — ⁷⁾ Khs 27 p. kesäk. 1,176 §. — ⁸⁾ S:n 11 p. huhtik. 538 § ja 18 p. huhtik. 590 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. toukok. 764 §. — ¹⁰⁾ S:n 4 p. huhtik. 499 §. — ¹¹⁾ S:n 30 p. huhtik. 694 § ja 9 p. toukok. 763 §.

olevaa sähkötaksoa siten, että laitos voisi harkintansa mukaan kieltäytyä liittämästä kulutusverkkoon uusia varsinkin lämpösähköisiä kojeita tai siirtämästä kotitaloustariffikannalle sellaista kuluttajaa, joka ennen oli noudattanut valaistustariffia.

Sähköenergian käytön supistamistarkoituksessa kaupunginhallitus edelleen päätti ¹⁾ kehoittaa:

1) liikkeiden omistajia kokonaan sammuttamaan mainosvalonsa ja sopivasti rajoittamaan liikehuoneistojen muun sähkön käytön pienimpään mahdolliseen, ollen täysi mainos- ja ikkunavalaistus kuitenkin sallittu lauantai- ja sunnuntai-iltoina;

2) suurta yleisöä olemaan mahdollisimman säästäväinen sähkön kotikäytössä;

3) teollisuudenharjoittajia välttämään kaikkea suoranaista sähkövoiman haaskausta ja mahdollisuuden mukaan muutenkin olemaan säästävää sähkövirran käytössä; sekä

4) ravintoloitsijoita ja virastoja pitämään sammutettuina kaikki valot, joita vailla voitiin tulla toimeen.

Raitioteiden sähkönkulutus. Teknillisten laitosten hallitus oli esittänyt, että Raitiotie ja omnibus oy:n kanssa sovittaisiin siitä, että sen raitiotiekäyttöön saamastaan sähkövirrasta voimassa olevan virranhankintasopimuksen perusteella suoritettavaa maksimikorvausta, 75 p kWh:lta, ei kertomusvuonna eikä sen jälkeen toistaiseksi sovellettaisi sellaisenaan, vaan että yhtiö maksaisi saamastaan energiasta yksikköhinnan mukaan, joka laskettaisiin kuten sopimus määräsi, mutta jota lisäksi sovellettaisiin myöskin siinä tapauksessa, että edellä mainittu maksimihinta täten laskettuna ylittyisi. Esitys ei sillä kertaa antanut kaupunginhallitukselle muuta toimenpiteen aihetta kuin että sähkölaitosta päätettiin ²⁾ kehoittaa aikanaan ilmoittamaan kaupunginhallitukselle, mihin määrään sähkölaitoksen kustannukset edellä mainitulle yhtiölle hankitusta virrasta nousivat sopimuksen mukaisia laskuperusteita noudattaen.

Osakehuoneiston osto. Kaupunginhallitus oikeutti ³⁾ teknillisten laitosten hallituksen ostamaan Untamontien talossa n:o 3 olevan, sähkölaitoksen jakoasemaksi järjestettävän kellarin käsittävän osakehuoneiston 2,970 mk:n hinnasta ja suorittamaan siitä vuokraa 350 mk kuukaudessa, ollen edellä mainittuihin tarkoituksiin käytettävä sähkölaitoksen määrärahoja. Teknillisten laitosten hallitusta kehoitettiin samalla aikanaan ottamaan haltuunsa kyseinen osake.

Kaapeli- ja jakelutyöt. Käyttövaroistaan kaapeli- ja jakelutöiden suorittamiseksi kaupunginhallitus myönsi 237,011:95 mk Munkkiniemen sähköjohtoverkon keskeneräisinä v:n 1940 tileissä huomioitaviksi siirtyvien v:n 1939 uudistoiden kustannuksiin ⁴⁾, 110,000 mk väliaikaisen muuntoaseman rakentamiseen Hernesaareen ⁵⁾, 90,000 mk Pirkkolan omakoti-alueen jakeluverkon asentamiseen ⁶⁾, 175,000 mk uuden muuntoaseman rakentamiseen ilmapommituksessa tuhoutuneen Pääskylänrinteen muuntoaseman tilalle ⁷⁾, 35,000 mk Etel. Rautatiekadun ja Jaakonkadun jakojohtotöihin ⁸⁾, 91,000 mk Limingantien muuntoaseman ja suurjännitelinjan

¹⁾ Khs 3 p. lokak. 1,814 §. — ²⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,078 §. — ³⁾ S:n 20 p. kesäk. 1,129 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. helmik. 181 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. huhtik. 591 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,340 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. lokak. 1,809 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. marask. 2,293 §.

rakentamiseen¹⁾ sekä 260,000 mk jakojohdon asentamiseen Kuusi- ja Jalavatien väliseen Pihlajatie osaan²⁾.

Väliaikaisen muuntoaseman rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti³⁾ puolestaan hyväksyä sähkölaitoksen lähettämät, Punavuorenkadun kansakoulun pihamaalle rakennettavan väliaikaisen muuntoaseman piirustukset.

Katuvalaistustyöt. Teknillisten laitosten pääloukan lukuun Sähkölaitos sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi katuvalaistustöiden suorittamiseen Kesäkadulla ja Turuntieltä ratsastusmaneesiin johtavalla tiellä 26,500 mk⁴⁾, Etel. Rautatiekadulla ja Jaakonkadulla 17,000 mk⁵⁾ sekä Pihlajatiellä 83,000 mk⁶⁾.

15. Teurastamo ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo

Viranhaltijat. Teurastamolautakunta oikeutettiin julistamaan haettavaksi teurastamon tarkastusapulaisenvirka⁷⁾ ja vaakaajanvirka⁸⁾.

Kaupunkiin tuotua lihaa tarkastamaan teurastamolautakunta oikeutettiin⁹⁾ palkkaamaan tilapäisiä eläinlääkäreitä sopimuspalkoin ja käyttämään tällöin saatavia tarkastusmaksuja heidän palkkinsa maksamiseen.

Useimpien teurastamon eläinlääkärien jouduttua sotapalvelukseen, teurastamolautakunta oli palkannut tarkastuseläinlääkäriksi marraskuun 10 p:stä 30 p:ään 1939 eläinlääkäri K. Å. Johanssonin 3,679: 65 mk:n palkkioin, mikä maksettiin tarkastuseläinlääkärintointa hoitamaan määrätyn¹⁰⁾ mutta sitä vain osan määräajasta hoitamaan joutuneen eläinlääkintäasessori W. Castrénin säästyneestä palkasta. Kaupunginhallitus hyväksyi¹¹⁾ mainitut lautakunnan toimenpiteet.

Teurastamolautakunnan määrättyä eläinlääkäri V. Paattisen teurastamon eläinlääkäreiden viransijaiseksi kertomusvuoden kesä—elokuuksi¹²⁾, maatalousministeriö määräsi hänet toimimaan teurastamon ja lihantarkastamon lihantarkastajana elokuun 1 p:ään saakka¹³⁾.

Kaupunginhallitus määräsi¹⁴⁾ entisen Viipurin kaupungin teurastamon johtajan O. K. Lönnmarkin hoitamaan teurastamon ja lihantarkastamon tarkastuseläinlääkäri virkaa kertomusvuoden elokuuksi. Kaupunginhallituksen tehtyä tätä koskevat anomukset maatalousministeriö sittemmin määräsi hänet toimimaan lihantarkastajana aluksi syyskuun 1 p:ään saakka¹⁵⁾ sekä myöhemmin toistaiseksi¹⁶⁾.

Toimistoapulainen S. Heinosen viransijaisena toimineelle rouva R. Ventolle päätettiin¹⁷⁾ viransijaisuuspalkkiona suorittaa joulukuulta 1939 570 mk sekä kertomusvuoden tammi—helmikuulta yhteensä 3,420 mk.

Toimistoapulainen Å. Ekholmin viransijaiselle rouva A. Tammiselle päätettiin¹⁷⁾ viransijaisuuspalkkiona asianomaiselta palkkatililtä suorittaa

¹⁾ Khs 5 p. jouluk. 2,345 §. — ²⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,347 §. — ³⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,177 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. lokak. 1,922 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. marrask. 2,293 §. — ⁶⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,347 §. — ⁷⁾ S:n 1 p. elok. 1,386 §. — ⁸⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,087 §. — ⁹⁾ S:n 4 p. huhtik. 510 §. — ¹⁰⁾ Vrt. v:n 1939 kert. s. 265. — ¹¹⁾ Khn jsto 15 p. tammik. 3,150 §. — ¹²⁾ Khs 6 p. kesäk. 1,000 §. — ¹³⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,189 §. — ¹⁴⁾ S:n 21 p. maalisk. 421 § ja 1 p. elok. 1,387 §. — ¹⁵⁾ S:n 15 p. elok. 1,478 §. — ¹⁶⁾ S:n 31 p. lokak. 2,070 §. — ¹⁷⁾ S:n 15 p. tammik. 3,151 §.